



دولة الكويت

CENTRAL STATISTICAL BUREAU

الإدارة المركزية للإحصاء

# التقديرات المعدلة والأولية

لحسابات القومية

( بالأسعار المثبتة )

خلال السنوات من ٢٠٠٦ إلى ٢٠١١

**REVISED & PROVISIONAL ESTIMATES**

**NATIOAL ACCOUNTS  
( AT CONSTANT PRICES )**

**DURING THE YEARS FROM 2006 TO 2011**

STATE OF KUWAIT

## عزيزي القارئ

- نصت المادة الأولى من القانون رقم ( ٢٧ ) لسنة ١٩٦٣ علي أن " تنشأ إدارة للتعداد والإحصاء تسمى الإدارة المركزية للإحصاء وتلحق بمجلس التخطيط وتكون الإدارة هي المرجع الإحصائي الوحيد في الدولة " .  
( وأصبحت الإدارة تابعة لوزارة التخطيط بمقتضى المرسوم الأميري الصادر في ٦ سبتمبر ١٩٧٦ ) وفي ٤ يونيو ٢٠٠٨ صدر المرسوم الأميري رقم ١٣٤ في شأن إشراف وزير الدولة لشئون التنمية على الإدارة المركزية للإحصاء.
- ومما جاء في المادة رقم ( ٣ ) من القانون المشار إليه " تقوم الإدارة المركزية للإحصاء بما يلي :-
  - الأشراف على أعمال الإحصاءات التي تقوم بها الأقسام المختصة بذلك في كافة الوزارات والإدارات والمؤسسات والشركات التي تساهم الحكومة فيها، والتنسيق بين أعمالها.
  - توحيد المعلومات الإحصائية وتنسيقها وتحليلها والعمل بواسطة أجهزة الأعلام المختلفة علي نشر وإذاعة البيانات والدراسات الإحصائية بما يحقق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية بحيث لا يتناول النشر أية بيانات فردية خاصة .
- وقد نصت المادة رقم ( ٤ ) من القانون على أن " تتعاون الوزارات والإدارات الحكومية والمؤسسات العامة مع الإدارة المركزية للإحصاء في إتمام الإحصاء والتعداد على أكمل وجه وتمدها بجميع البيانات التي تطلبها وتتبع تعليماتها من الناحية الفنية " .
- ومما جاء في المادة رقم ( ٦ ) " على الأفراد والشركات والجمعيات والمؤسسات الخاصة وأصحاب المحال العامة والحرفية والمهنية والتجارية والصناعية أن يقدموا جميع البيانات اللازمة للإحصاء أو التعداد في المواعيد المحددة لذلك إلي الإدارة المركزية للإحصاء أو مندوبيها الذين تعينهم لهذه المهمة " .
- كما كفل القانون في مادته رقم ( ٧ ) سرية البيانات حيث نصت المادة بأن " تكون جميع البيانات الفردية التي تتعلق بالإحصاء أو التعداد سرية ولا يجوز نشرها ويحظر اطلاع الغير عليها أو تبليغه بها سواء كان فرداً أو هيئة عامة أو خاصة إلا بموافقة صاحب الشأن بها ولا يجوز استخدامها لغير الأغراض الإحصائية " .
- وتطبيقاً لمبدأ وحدة المرجع الإحصائي الذي أورده قانون الإحصاء في مادته الأولى فقد أُلزم قرار مجلس الوزراء رقم ( ٢٣ ) لسنة ١٩٨٤ جميع الهيئات الحكومية وغير الحكومية بالحصول على موافقة مسبقة من الإدارة المركزية للإحصاء قبل جمع أية بيانات إحصائية من الغير أو إجراء بحوث أو استطلاعات رأي ميدانية تتطلب جمع بيانات من مصادر لا تتبعها ولا تربط فيما بينها أية علاقة إدارية .

## Dear reader

- The first article of the law number ( 27 ) of 1963 stated "There shall be established an Office for Census and Statistics called The Central Statistical Bureau to be annexed to the planning Board . This Office is to be the sole official statistical reference in The State of Kuwait " .

( The Office became part of the Ministry of planning according to the Amiri Decree issued in 6<sup>th</sup> September 1976 ) ,On 4<sup>th</sup> June 2008 the Amiri decree No.134 was issued concerning the supervision of the Minister of State for Development Affairs on the Central Statistics Bureau(CSB).

- According to what is stated in article ( 3 ) of the referred law : " The Central Statistical Office conduct the following :

- Supervision of the statistical work that the specialized departments conduct in all the ministries departments institutions and companies that the government has a share in it and coordinating its work .
- Utilizing the statistical information , organizing , analyzing it and work using the different media devices , to disseminate and forecast information and statistical studies to attain the economic and social development goals where the disseminated information doesn't bring up any individual information . "

- Article ( 4 ) of the same law stated that " Ministries and Governments Departments and public Organizations shall co-operate with the Central Statistical Office in completing the statistics and Census in the best way and shall provide all the information which it requires and follow its technical instructions .

- And according to article No. ( 6 ) "The individuals, companies, private associations and institutions and owners of public, vocational, professional, commercial and industrial establishments must submit to the Central Statistical Office or its designated officials, all the information required for Statistics or Census in the dates specified for that job . The President of the Planning Board shall issue the resolutions necessary for that .

- The referred law assures in article ( 7 ) the confidentiality of the information . Where it states " All individual information related to the Statistics or Census shall be confidential and shall not, without the consent of the person concerned, be published nor disclosed to a third party whether it is a person or a public or private organization. This information shall not be used, except for statistical purposes.

-

- Applying the principle of sole statistical reference which was stated in the law of statistics in its first article, the resolution of the ministers council number 23 of 1984 obliged all govern and non governmental institutions to get an approval before hand from the central statistical office before collecting any statistical data from any one, conduct researchers, or field opinion polls that requires collecting data from sources that is not part of it and there is no administer connection between them.

## مقدمة

سارت الإدارة المركزية للإحصاء بخطى جادة نحو تحديث وتنقيح بيانات الإحصاءات الاقتصادية التي يتم إعدادها وتحسين النهج المستخدم وطرق التقدير بما يتمشى مع توصيات نظام الأمم المتحدة للحسابات القومية SNA93 .

تعرض النشرة السنوية للحسابات القومية بيانات أكثر دقة وموثوقية عند استخدامها في مجالات التحليل الاقتصادي للمجاميع الاقتصادية حيث تتيح إمكانية قياس التغيرات الهيكلية لعناصر الناتج المحلي الإجمالي مصنفاً وفقاً للنشاط الاقتصادي ووفقاً لمجموعات الإنفاق ، وتعتبر هذه المعلومات في جوهرها الوثائق المرجعية لصانعي السياسات والقائمين على إدارة الاقتصاد والفنيين والباحثين .

تعرض هذه النشرة البيانات المتاحة حديثاً عن الناتج المحلي الإجمالي امتداداً للنشرات السابقة للحسابات القومية التي أعطت بيانات الناتج بكل من الأسعار الجارية والمثبتة باستخدام عام ١٩٨٤ كسنة أساس . وحيث أصبحت هذه السنة بعيدة وتعطي نتائج أقل دقة في فصل الآثار التضخمية المصاحبة للنمو الاقتصادي عن التغيرات الحقيقية فتم زحزحة سنة الأساس إلى سنة حديثة تفيد المقارنات واختيرت سنة ١٩٩٥ كسنة أساس في النشرات السابقة ، ثم اختيرت سنة ٢٠٠٠ كسنة أساس أخرى لقياس التغيرات الحادثة في السنوات الأخيرة .

تناولت هذه النشرة دراسة مختلف عناصر الناتج المحلي الإجمالي للفترة ٢٠٠٦ - ٢٠١١ وهي تتضمن بشكل أساسي تقديرات الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الجارية و المثبتة من جانبي الانتاج و الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي وذلك باستخدام عام ٢٠٠٠ كسنة أساس مما يساعد على تحديد وتحليل التغيرات الديناميكية في الاقتصاد بالمفهومين الاسمي والحقيقي ، وإمكانية حساب المكملات الضمنية للناتج المحلي الإجمالي ومكوناته .

والله ولي التوفيق

مدير

الإدارة المركزية للإحصاء

الكويت في ديسمبر ٢٠١٢

## P R E F A C E

**The Central Statistical Bureau made serious efforts towards refining the data collection and processing procedures, and estimation methods for the compilation of comprehensive National Income Accounts in accordance with the system of national account SNA93 recommended.**

**The annual of National Income Accounts bulletin, provides accurate and reliable data for economic analysis aggregates, as it allows the possibility of measuring the structural change of components of Gross Domestic Product (GDP) classified according to economic activity and groups. This information is reference documents for researchers and political, economic decision makers.**

**The bulletin comprises the most recent available data on Gross Domestic Product, as a sequent earlier bulletin of National Accounts provided GDP at current and constant prices, using 1984 as the base year. However the base year have been updated to 1995 for the previous bulletin, then the year 2000 was chosen as a base year.**

**This issue reports various components of GDP of series data for the years (2006-2011), (2000=100) and basically includes data of GDP estimates at constant and current prices of both sides producing and consuming on GDP using year 2000 as a base year. This will help in assessing the dynamic changes of the economy both in nominal and real terms and computing implicit price deflators of GDP.**

**Manager Of  
Central Statistical Bureau**

**Kuwait, December 2012**

## الفهرس

صفحة

١٠-١

أولاً : مذكرات تحليلية

ثانياً : الجداول

جدول رقم ( ١ ) : الإنتاج حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية والمثبتة ١٤-١١  
للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠)

جدول رقم ( ٢ ) : الاستهلاك الوسيط حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار ١٨-١٥  
الجارية والمثبتة للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ،  
(١٠٠ = ٢٠٠٠)

جدول رقم ( ٣ ) : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار ٢٢-١٩  
الجارية والمثبتة للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ،  
(١٠٠ = ٢٠٠٠)

جدول رقم ( ٤ ) : الأنفاق على اجمالي الناتج المحلي بالأسعار الجارية ٢٤-٢٣  
والمثبتة للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠)

جدول رقم ( ٥ ) : معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار ٢٥  
المثبتة حسب النشاط الاقتصادي للفترة (٢٠٠٦ -  
(١٠٠ = ٢٠٠٠) ، (٢٠١١ -

## الفهرس

### صفحة

جدول رقم ( ٦ ) : معدلات النمو السنوي لعناصر إنفاق الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠) ،

جدول رقم ( ٧ ) : معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية والأسعار المثبتة للقطاعات النفطية وغير النفطية للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠) ،

جدول رقم ( ٨ ) : معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية والمثبتة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠) ،

جدول رقم ( ٩ ) : نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية و المثبتة ومعدلات النمو للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠) ،

ثالثاً : العروض البيانية :

شكل رقم ( ١ ) الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية والمثبتة : للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١١) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠) ،

شكل رقم ( ٢ ) الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية والمثبتة لعام ( ٢٠١١ ) ، (١٠٠ = ٢٠٠٠) ،

## الفهرس

### صفحة

- شكل رقم ( ٣ ) عناصر الأنفاق للنتاج المحلي الإجمالي بالأسعار  
المثبتة للفترة ( ٢٠٠٦ - ٢٠١١ ) ، ( ٢٠٠٠ = ١٠٠ )
- شكل رقم ( ٤ ) معدلات النمو السنوي للنتاج المحلي الإجمالي بالأسعار  
المثبتة في القطاعين : النفطي وغير النفطي للفترة  
( ٢٠٠٦ - ٢٠١١ ) ، ( ٢٠٠٠ = ١٠٠ )
- شكل رقم ( ٥ ) معدلات نمو الناتج بالأسعار الجارية والمثبتة للفترة  
( ٢٠٠٦ - ٢٠١١ ) ، ( ٢٠٠٠ = ١٠٠ )
- شكل رقم ( ٦ ) نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار  
المثبتة للفترة ( ٢٠٠٦-٢٠١١ ) ، ( ٢٠٠٠ = ١٠٠ )



---

---

# CONTENTS

---

---

	<u>Page No.</u>
<b>First: Analytical Notes</b>	<b>1 – 10</b>
<b>SECOND: TABLES</b>	
<b>Table No.1 - Gross output by kind of economic activity at current and constant prices (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>11-14</b>
<b>Table No.2 - Intermediate by kind of economic activity at current and constant prices (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>15-18</b>
<b>Table No.3 - GDP by kind of economic activity at current and constant prices (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>19-22</b>
<b>Table No.4 - GDP and its expenditure at current and constant prices (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>23-24</b>
<b>Table No.5 – Annual growth rates of GDP at constant prices by kind at constant prices by kind (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>25</b>

---

---

# CONTENTS

---

---

*Page No.*

**Table No.6 – Annual growth rates of GDP at constant prices by type  
of expenditure During (2006-2011), (2000=100) 26**

**Table No.7 – Annual growth rates of GDP at constant prices of oil and  
non-oil sectors During (2006-2011), (2000=100) 27**

**Table No.8 – Annual growth rates of GDP at constant prices  
During (2006-2011), (2000=100) 28**

**Table No.9 – Per capita GDP at current and constant prices and its growth rates:  
During (2006-2011), (2000=100) 29**

## **Third: Charts**

**(1) GDP at current and constant prices 30  
during (2006-2011), (2000=100)**

**(2) GDP by kind of economic activity at current and constant prices 31  
for year (2011), (2000=100)**

---

---

# CONTENTS

---

---

	<i>Page No.</i>
<b>(3) GDP components by type of expenditure at constant prices during (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>32</b>
<b>(4) Annual growth rates of GDP at constant prices by two sectors oil and non-oil during (2006-2011), (2000-100)</b>	<b>33</b>
<b>(5) Annual growth rates of GDP at current and constant prices during (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>34</b>
<b>(6) Per capita GDP at constant prices and its growth rates, during (2006-2011), (2000=100)</b>	<b>35</b>

مذكرات تحليلية

ANALYTICAL NOTES

## مذكرات تحليلية للنتائج المحلي الإجمالي

أولاً : الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية و المثبتة في الأنشطة الاقتصادية

تشير البيانات المعروضة في جدول ( ٣ ) والشكلين ( ١ ) ، ( ٢ ) إلي :

١ . حقق الناتج المحلي الإجمالي بالمفهوم الاسمي ارتفاعا حيث بلغ ( ٣٢٥٨٠,٦ مليون د.ك) في عام ٢٠٠٧ مقارنة بعام ٢٠٠٦ ( ٢٩٤٦٩,٥ مليون د.ك) ، كما واصل الارتفاع حتى بلغ في عام ٢٠٠٨ ( ٣٩٦١٩,٨ مليون د.ك) وفي عام ٢٠٠٩ انخفض الناتج المحلي الإجمالي حيث بلغ ( ٣٠٤٩٦,٢ مليون د.ك ) ثم ارتفع مرة أخرى الى ( ٣٤٣٦٩,٢ مليون د.ك) و ( ٤٤٤٠٩,٣ مليون د.ك) في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ على التوالي .

٢ . في حين أظهر الخط البياني لتقديرات الناتج بالأسعار المثبتة الارتفاع التدريجي حتى وصل في العام ٢٠١١ ( ١٩٢٤٥,٤ مليون د.ك) .

٣ . تشير البيانات بشكل عام الى انخفاض قيمة الناتج المحلي الاجمالي بالأسعار المثبتة عن قيمته بالأسعار الجارية , كما يلاحظ ان قيمة الفرق بين الناتج المحلي بالأسعار المثبتة و الجارية ازدادت تدريجيا حتى وصلت إلى أعلى قيمة لها في سنة ٢٠١١ و ذلك بسبب الزيادة الكبيرة الحاصلة في أسعار البترول في ذلك العام .

٤ . عند مقارنة الناتج بكلا السعريين الجاري والمثبت على مستوى النشاط الاقتصادي على حده جدول رقم ( ٣ ) والعرض البياني شكل رقم ( ٢ ) لعام ٢٠١١ ، يتبين أن الفرق بين التقديرين الجاري والمثبت كبير في نشاط المناجم والمحاجر ( حيث يتضمن هذا النشاط ناتج البترول الخام والغاز الطبيعي ) فيلاحظ انخفاض الناتج بالأسعار المثبتة بشكل ملحوظ عن الناتج بالأسعار الجارية وخاصة في السنوات الأخيرة وهذا انعكاساً لارتفاع أسعار النفط الخام .

٥ . أما بالنسبة لقطاع الصناعات التحويلية فتعكس الأرقام بجدول رقم ( ٣ ) أن التقديرات بالأسعار المثبتة سجلت أرقام اقل من التقديرات بالأسعار الجارية و هذا بسبب ارتفاع أسعار منتجات الصناعات التحويلية.

## Analytical notes of GDP

### **First, GDP at current and constant prices in the economic activities**

The data presented in the table (3) and figures (1), (2) indicates the following:

1. GDP has increased as the Nominal concept was (32580.6 million K.D) in 2007 compared to 2006 (29469.5 million K.D) and continue to rise until it reached in 2008 (39619.8 million K.D) and in 2009 GDP fell where the total was (30496.2million K.D ) and then rise again to (34369.2 million K.D) and (44409.3 million K.D ) in the year 2010 and 2011 respectively.
2. While the graph shown the estimates of GDP at constant prices rise gradually until it reached in 2011 (19245.4 million K.D).
3. The data in general shows the reduction in the value of GDP at constant prices from their at current prices, also the value of the difference between gross GDP at constant and current prices increased gradually until it reached the highest value in 2011 due to the significant increase of oil price that year.
4. When comparing the GDP with constant and current prices in every economic activity, separately Table (3) and the graphic No. (2) for the year 2011, it is clear that the estimates, of current and constant is are so different and quarrying activity (this activity includes the GDP of crude oil and natural gas) where it is observed the stagnation in the GDP at constant prices are compared to the GDP at current prices, especially in recent years and this is a reflection of rising of the crude oil prices.
5. The manufacturing sector table No. (3) reflects that the estimates at constant prices are less than the estimates at current prices and this is due to the increased prices of manufactured products.

٦. بالنسبة لنشاط الكهرباء و الماء يلاحظ الارتفاع التدريجي بالقيمة المضافة بالأسعار المثبتة لهذا النشاط , حيث وصلت اعلى قيمة لها في عام ٢٠١١ حيث بلغت ( ٤٢٨,١ مليون د.ك ) , في حين وصلت الى أدنى قيمة لها عام ٢٠٠٨ حيث بلغت ( ٢٧٣,١ مليون د.ك ) .

٧. أما بقية الأنشطة الاقتصادية الأخرى فكانت التقديرات بالأسعار الجارية والتقديرات بالأسعار المثبتة لا تعكس ارتفاعات ذات دلالة خلال الفترة ويستثنى فقط من هذه الأنشطة خدمات النقل و الاتصالات حيث صاحب التقدم في مجال الاتصالات إلى انخفاض في أسعار الخدمة المقدمة .

**6. For electricity and water activity observed gradual rise in the value added of this activity, reaching its highest value in 2011 (428.1 million K.D) while reached its lowest value in 2008( 273.1 million K.D) .**

**7. The rest of the other economic activities were estimated at current prices and estimates at constant prices do not reflect significant gains during the period and exempts only those activities of transport services and communication with the advances in communications to a decline in the price of the service provided.**



## ثانياً : معدلات النمو في الناتج المحلي الإجمالي في الأنشطة الاقتصادية

يعرض الجدول ( ٥ ) والشكل البياني ( ٤ ) معدلات النمو في الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة وفقاً للقطاعات النفطية وغير النفطية والأنشطة الاقتصادية ، حيث يمكن عرض النتائج التالية :-

١ . بلغ متوسط معدل النمو في الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة خلال الفترة (٢٠٠٦-٢٠١١) نسبة مقدارها (٢,١%) في حين بلغ متوسط المعدل لنفس الفترة بالأسعار الجارية نسبة مقدارها (١٢,٧%) , أما على صعيد النمو الإجمالي ( التراكمي ) للناتج المحلي الإجمالي خلال الست سنوات بالأسعار الجارية و الثابتة على التوالي بلغ ( ٧٦,٠% ) و ( ١٢,٥% ) .

٢ . أظهرت البيانات في القطاعين، النفطية وغير النفطية جدول رقم ( ٧ ) للسلسلة أساس ٢٠٠٠ اختلافاً في معدلات النمو الحقيقي للناتج فكانت في المتوسط (٠,٩%) في القطاع النفطية خلال فترة الست سنوات في حين كانت (٣,٩%) للقطاع غير النفطية ، وهذا يعني أن القطاع غير النفطية يحقق تقدماً ملحوظاً خلال الفترة إذا ما قيس بالقطاع النفطية ، وهذا ما يبينه معدل النمو المحسوب للتقديرات بالأسعار المثبتة أما التقديرات بالأسعار الجارية فقد أعطت معدلات عالية للنمو في القطاع النفطية حيث بلغ في المتوسط ( ١٧,٦% ) وهذا المعدل يزيد بقدر واضح عن المتحقق في القطاع غير النفطية بالأسعار الجارية ( ٧,٨% ) .

٣ . كما تشير البيانات أن الأنشطة الرائدة للنمو في القطاع غير نفطية تمثلت في أنشطة الصناعة، خدمات النقل والمواصلات حيث بلغ متوسط معدل النمو بالأسعار المثبتة خلال فترة الست سنوات للسلسلة ( ١٦,٣% ) ونشاط الخدمات المصرفية والتأمينية المحتسبة حيث بلغ متوسط معدل النمو خلال الفترة ( ١٢,٩% ) وخدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية و الشخصية ( ٦,٠% ) جدول رقم ( ٥ ) .

## **Second, growth rates in gross domestic product (GDP) by economic activities**

Table (5) and Figure (4) present growth rates in GDP at constant prices according to the sectors of oil and non-oil economic activities, where you can view the following results: -

1. The growth rate average in GDP at fixed prices during the period (2006-2011) ratio of (2.1%), while the rate average for the same period at current prices ratio of (12.7%), but at the level of overall growth (cumulative) of GDP over the past six years at current and constant prices respectively reached (76.0%) (12.5%).
2. The data in the both sectors, (oil/ non-oil) in table number (7) of the 2000 series base present a difference in the rates of real GDP growth it was on average (0.9%) in the oil sector during the period of six years while it was (3.9%) for the non-oil sector, and this means that the non-oil sector to achieve a significant progress during the period as compared to the oil sector. and this may be reflected by the growth rate calculated for the estimates at constant prices. The estimates at current prices has given high rates of growth in the oil sector where the average was (17.6%). This rate is more than the average achieved in non-oil sector at current prices (7.8%).
3. If we dealt with the analysis of economic activities within the non-oil sector, we will find that the activities leading to economic growth was the activities of industry and services, especially activities of transport services and transportation with an average real growth rate during the period of six years of (16.3%) and the activity of imputed bank and insurance service charges, where the growth rate during the same period was (12.9%), and community services and social services and personal (6.0%) in table (5).

## ثالثاً : معدلات النمو في عناصر الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي والأسعار المثبتة

تعكس مؤشرات معدلات النمو المبينة في جدول ( ٦ ) والعرض البياني ( ٣ ) لعناصر الإنفاق بالأسعار المثبتة النتائج التالية :-

- ١ . ارتفاع الإنفاق الحكومي، بمعدلات عالية حيث سجلت معدلات النمو الحقيقية متوسطاً قدره ٧,٧% .
- ٢ . الزيادة الحقيقية في معدلات الإنفاق العائلي حيث سجلت معدلات النمو الحقيقية متوسطاً قدره ( ٠,١ % ) مما يعكس تحسناً حقيقياً في مستوى الإنفاق الأسرى خلال فترة الست سنوات ، وسجلت سنة ( ٢٠٠٧ ) معدل نمو حقيقي بلغ ( ١١,٦ % ) .
- ٣ . علاقة ضعيفة بين الزيادة في استثمارات الأصول غير المالية ( مباني ، تشييدات ، أجهزة ومعدات ) والزيادة الحقيقية في الناتج حيث سجلت معدلات الزيادة في هذه الاستثمارات معدلات متقلبة خلال الفترة ( ٢٠٠٦ - ٢٠١١ ) لا تتفق مع معدلات النمو السنوي للناتج خلال تلك الفترة .
- ٤ . علاقة قوية موجبة بين معدلات النمو في الصادرات ومعدلات نمو الناتج الحقيقي خلال الفترة ( ٢٠٠٦ - ٢٠١١ ) وإن كانت بمعدلات متفاوتة مما يعكس الأثر المباشر للصادرات على الناتج المحلي الحقيقي خلال الفترة . أما الواردات فكانت معدلات النمو لها مستقلة في تغيرها خلال الفترة عن تغيرات الناتج المحلي الحقيقي مما يعكس سياسة منفصلة للاستيراد بصرف النظر عن النمو الاقتصادي في الناتج .
- ٥ . تعكس الأرقام المبينة في حجم الصادرات وحجم الواردات جدول رقم ( ٤ ) مدى اعتماد الاقتصاد الوطني على العالم الخارجي . وتشير معدلات النمو الحقيقي لكل من الصادرات والواردات خلال الفترة ( ٢٠٠٦ - ٢٠١١ ) إلى تذبذب واضح من سنة إلى أخرى وكانت معدلات نمو الواردات أعلى كثيراً من معدلات الصادرات و قد وصلت ذروتها في سنة ٢٠٠٧ ، كما بلغ متوسط معدل النمو في الواردات ( ٥,٥ % ) سنوياً في حين أن معدل النمو في الصادرات يشير إلى ( ٢,٧ % ) في المتوسط خلال تلك الفترة .

**Third; the growth rates of the elements of expenditure on GDP at constant prices**

The indicators and the growth rate shown in table (6) and graph (3) reflect the components of spending at constant prices as following: -

- 1. Rise of the government spending, which reported high rates of real growth rates with an average of 7.7%.**
- 2. Real increase in the rates of family expenditure, with an average real growth rates of (0.1%), reflecting an improvement in the level of real household expenditure during the period of six years, and recorded the Year (2007) (11.6%) are real growth rate.**
- 3. Weak relationship between the increase in investments of non-financial assets (buildings , equipment) and the real increase in GDP, what even a volatile rates of growth in these investments are recorded during the period (2006-2011) with are not related with annual growth rates of GDP during that period.**
- 4. Strong positive relationship between growth rates in exports and growth rates of real GDP during the period (2006-2011), although at varying rates, reflecting the direct impact of exports to real GDP during the period. The import growth rate was independent in its change during the period for changes in real GDP, reflecting a separate of policy of import regardless of the economic growth in GDP.**
- 5. The numbers that appear in the volume of exports and imports table No. (4) reflect the dependence of the national economy on the outside world. The real growth rates for both exports and imports during the period (2006-2010) indicate an evident fluctuation from year to year and the rate of imports is much higher than the rates of exports and has reached its peak in 2007, and the average rate of annual growth in imports (5.5%) per annum while the rate of annual growth in exports represent (2.7%) as average during that period.**

#### رابعاً : معدلات النمو للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية و المثبتة

تعكس معدلات النمو المبينة بجدول ( ٨ ) والعرض البياني شكل رقم ( ٥ ) نمو متذبذب للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية من سنة إلى أخرى وقد بلغ المتوسط السنوي لمعدلات نمو الناتج بالأسعار الجارية خلال الست سنوات ( ١٢,٧ % ) ، أما معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة فقد انخفضت في سنة ٢٠٠٦ حتى بلغ ادنى قيمة له عام ٢٠٠٩ ثم عاود بالارتفاع في سنة ٢٠١٠ وقد بلغ المتوسط السنوي له خلال الست سنوات ( ٢,١ % ) .

#### خامساً : متوسط معدل النمو لنصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي

أظهرت المعدلات المبينة بالجدول رقم ( ٩ ) والعرض البياني شكل رقم ( ٦ ) أن متوسط النمو لنصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بلغ ( -١,٢ % ) خلال الفترة (٢٠٠٦-٢٠١١) .

كما تشير البيانات الى أن أعلى نسبة نمو تحققت عام ٢٠١١ بزيادة مقدارها ( ٤,٨ % ) عن عام ٢٠١٠ . في حين أن نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي تراجع بنسبة مقدارها ( ٥,٠ % ) عن عام ٢٠٠٩ .

#### **Fourth, the growth rates of GDP at current and constant prices**

the growth rates in table (8) and the graphic number (5) reflect the wobbling growth of GDP at current prices from year to year has been as annual average growth rates of GDP at current prices than the past six years (12.7%), while the growth rates of GDP at constant prices has declined in 2006, until he reached the lowest value for the year 2009 and then began to rise in 2010 has reached the annual average during his six years (2.1%).

#### **Fifth, the average growth rate of per capita real GDP**

The rates in Table (9) and the graphic number (6) Showed that the average growth of per capita GDP reached (-1.2%) during (2006-2011).

The data also indicate that the highest growth rate achieved in 2011, an increase (4.8%) compared to the year 2010, while per capita GDP retreat by the amount (5.0%) compared to the year 2009.

الجداول

**TABLES**

جدول رقم ( 1 )  
الإنتاج الإجمالي حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية و المثبتة  
للفترة من 2006 إلى 2011 ( مليون دك ) ( 100=2000 )

2009		2010		2011*		نوع النشاط الاقتصادي
Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant	
23887.0	10346.3	29751.2	10259.3	41413.7	11247.9	قطاع النفط و المنتجات النفطية
28396.7	22255.7	29407.4	21949.1	30914.2	22256.9	القطاعات غير النفطية
140.5	99.4	157.2	119.1	172.2	128.9	الزراعة وصيد البحر
130.6	92.8	144.5	110.6	157.1	119.0	الزراعة والثروة الحيوانية
9.9	6.6	12.7	8.5	15.1	9.9	صيد البحر
15386.5	6470.3	18938.6	6620.7	28166.5	7717.0	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
15265.7	6419.5	18788.3	6562.9	28014.4	7659.6	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
120.8	50.8	150.3	57.8	152.1	57.4	أنشطة الخدمات المتصلة باستخراج النفط الخام والغاز باستثناء خدمات المسح
11063.7	5894.7	14151.4	6151.9	16714.4	6082.3	الصناعات التحويلية
479.8	352.8	512.6	362.5	531.2	358.4	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات
23.0	15.1	22.4	13.5	23.6	14.2	صناعة المنسوجات
76.0	53.8	81.0	54.4	83.0	56.0	صناعة الملابس وتهيئة وصيغ الفراء
3.0	1.7	3.0	1.5	3.5	1.7	ديج وتهيئة الجلود وصناعة الحفائب والأحذية
15.6	11.1	16.3	10.3	17.1	10.2	صناعة الخشب ومنتجات الخشبية والفلين عدا الأثاث
67.0	71.5	76.5	78.3	77.7	74.6	صناعة الورق ومنتجاته
113.4	94.1	109.5	87.6	103.5	81.2	الطباعة والنشر واستنساخ وسائط الاعلام المسجلة
8621.3	3926.8	10962.9	3696.4	13399.3	3588.3	صناعة فحم الكوك ومنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
531.8	452.1	1111.6	895.6	1180.9	932.0	صناعة المواد ومنتجات الكيماوية
112.1	91.8	121.3	98.1	124.3	91.5	صناعة منتجات المطاط واللدائن
354.4	245.4	352.4	222.8	355.0	213.0	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى ( خدمات تعدينية غير معدنية )
38.8	24.2	87.6	50.9	97.7	74.7	صناعة الفلزات الأساسية
228.6	227.0	235.1	220.9	240.3	224.5	صناعة منتجات المعادن المشكلة باستثناء الماكينات والمعدات
43.4	34.8	44.6	34.4	47.7	36.5	صناعة الآلات والمعدات غير المصنفة في مكان آخر
149.8	124.3	181.0	144.9	187.3	144.5	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في مكان آخر
45.0	36.2	69.6	52.9	71.8	54.2	صناعة الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية والساعات بأنواعها
6.8	7.1	7.5	7.7	7.7	8.0	صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
66.6	56.9	55.1	43.2	55.2	42.6	صناعة معدات النقل الأخرى
61.1	46.5	66.7	49.2	70.5	48.2	صناعة الأثاث والتنجيد وطلاء الأثاث
12.6	10.1	18.6	14.1	21.2	16.0	صناعة منتجات غير مصنفة في مكان آخر
13.6	11.4	16.1	12.7	15.9	12.0	إعادة الدوران أو إعادة التصنيع



Table No. (1 )

Gross output by kind of economic activity at current  
& constant prices, 2006- 2011 (KD Million) (2000=100)

Kind of economic activity	2006		2007		2008	
	Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant
<b>Oil and oil products sector</b>	<b>24123.7</b>	<b>10796.1</b>	<b>27138.8</b>	<b>9702.3</b>	<b>33500.8</b>	<b>11329.1</b>
<b>Non-oil sectors</b>	<b>21432.2</b>	<b>18694.2</b>	<b>26522.8</b>	<b>22019.3</b>	<b>29748.7</b>	<b>23196.0</b>
<b>Agriculture and fishing</b>	<b>118.7</b>	<b>86.8</b>	<b>117.8</b>	<b>88.3</b>	<b>128.3</b>	<b>91.4</b>
Agriculture and livestock	108.8	78.7	106.3	82.6	120.7	86.1
Fishing	9.9	8.1	11.5	5.7	7.6	5.3
<b>Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas</b>	<b>16848.3</b>	<b>7535.1</b>	<b>17438.2</b>	<b>7340.3</b>	<b>24033.2</b>	<b>7652.5</b>
Extraction of crude petroleum and natural gas	16783.9	7506.3	17361.5	7308.0	23947.3	7616.7
Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	64.4	28.8	76.7	32.3	85.9	35.8
<b>Manufacturing</b>	<b>9413.8</b>	<b>5173.5</b>	<b>12228.0</b>	<b>4550.0</b>	<b>12370.8</b>	<b>6031.2</b>
Manufacture of food products and beverages	292.1	260.5	338.9	286.5	389.8	298.0
Manufacture of textiles	19.4	14.3	20.1	14.0	22.9	15.2
Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	61.9	51.7	65.8	52.7	67.5	49.5
Tanning and dressing of leather, manufacture of luggage, hand bags, saddlery and harness	2.7	1.9	3.0	1.8	2.5	1.5
Manufacture of wood & of products of wood cork, except furniture manufacture of article of straw	11.8	10.7	17.4	13.2	16.6	11.7
Manufacture of paper and paper products	46.2	56.5	55.2	66.8	64.9	76.8
Publishing, printing and reproduction of recording media	97.5	91.7	96.9	89.3	124.6	106.1
Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	7339.8	3289.8	9777.3	2394.3	9553.5	3712.4
Manufacture of chemical and chemical products	503.4	466.0	627.5	572.4	664.0	579.2
Manufacture of rubber and plastic products	90.4	84.8	107.2	90.1	122.9	102.0
Manufacture of other non-metallic mineral products	295.1	229.4	328.8	253.0	384.2	270.1
Manufacture of basic metals	123.0	94.6	149.4	107.5	230.0	147.6
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	205.6	215.5	232.9	239.6	256.1	260.1
Manufacture of machinery and equipment	40.3	40.5	43.7	41.9	47.8	45.8
Manufacture of electric machinery and apparatus n.e.c.	111.2	109.1	152.3	138.9	173.7	146.3
Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	48.3	47.7	53.8	49.9	55.4	47.8
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	10.0	10.1	15.0	15.0	12.4	12.2
Manufacture of other transport equipment, ne.c.	48.1	37.9	46.6	37.4	77.0	61.3
Manufacture of furniture	48.3	42.7	60.5	53.0	66.7	54.9
Manufacturing, n.e.c.	12.7	12.5	23.5	21.8	19.6	16.9
Recycling	6.0	5.6	12.2	10.9	18.7	15.8

جدول رقم ( 1 )  
الإنتاج الإجمالي حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية و المثبتة  
للفترة من 2006 إلى 2011 ( مليون دك ) ( 100=2000 )

2009		2010		2011*		نوع النشاط الاقتصادي
Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant	
2270.0	1845.2	2577.6	1972.5	2763.9	2026.4	الكهرباء والغاز والمياه
1646.2	1358.8	1876.9	1454.6	2022.9	1494.6	الكهرباء والغاز
623.8	486.4	700.7	517.9	741.0	531.8	إنتاج وتوزيع المياه
1913.5	1434.4	2357.4	1624.8	2465.2	1680.0	الشييد والبناء
2112.0	1522.4	2312.1	1599.8	2416.6	1606.1	تجارة الجملة والتجزئة والفنادق والمطاعم
1571.8	1155.7	1738.9	1229.8	1819.3	1227.6	تجارة الجملة والتجزئة
101.0	43.7	96.0	32.5	100.0	42.9	الفنادق
439.2	323.0	477.2	337.5	497.3	335.6	المطاعم
6060.7	5818.1	5312.5	4766.7	5553.5	4841.4	النقل والتخزين والمواصلات
2987.9	2066.4	3182.4	2146.7	3339.8	2195.4	النقل والتخزين
3072.8	3751.7	2130.1	2620.0	2213.7	2646.0	الاتصالات
6610.1	4825.3	6234.9	4347.3	6123.4	4127.5	الخدمات المالية والعقارات وخدمات الأعمال
3937.8	2895.4	3484.1	2464.0	3212.4	2167.6	المؤسسات المالية
140.3	134.5	108.1	103.6	106.9	102.5	التأمين
1980.7	1390.0	2028.9	1345.6	2164.7	1426.0	العقارات
551.3	405.4	613.8	434.1	639.4	431.4	خدمات الأعمال
6726.7	4692.2	7116.9	5005.6	7952.2	5295.2	خدمات المجتمع والخدمات الإجتماعية والشخصية
3207.3	2322.8	3313.9	2467.1	3611.5	2567.0	الإدارة العامة والدفاع
184.9	126.0	190.6	124.9	218.0	129.4	خدمات النظافة وما شابه
1400.6	1042.4	1495.2	1136.2	1725.9	1266.9	التعليم
793.1	388.7	889.1	425.9	1043.7	447.4	الصحة
286.8	153.2	307.5	160.0	349.3	168.1	الخدمات الإجتماعية
380.5	286.9	407.7	308.8	457.0	323.5	الخدمات الترفيهية والثقافية
473.5	372.2	512.9	382.7	546.8	392.9	الخدمات الشخصية والمنزلية
52283.7	32602.0	59158.6	32208.4	72327.9	33504.8	المجموع - جزئي
-	-	-	-	-	-	ناقصاً : الخدمات المصرفية و التأمينية المحتسبة
52283.7	32602.0	59158.6	32208.4	72327.9	33504.8	مجموع المنتجين
196.8	151.7	211.5	154.7	206.4	147.0	رسوم الواردات
52480.5	32753.7	59370.1	32363.1	72534.3	33651.8	الناتج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري

\* أوليه

Table No. (1 )

Gross output by kind of economic activity at current  
& constant prices, 2006- 2011 (KD Million) (2000=100)

Kind of economic activity	2006		2007		2008	
	Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant
<b>Electricity, gas and water</b>	1272.4	1128.0	1601.9	1375.8	2545.6	1946.5
Electricity and gas	904.6	815.4	1153.2	1008.0	1876.6	1453.5
Water production and distribution	367.8	312.6	448.7	367.8	669.0	493.0
<b>Construction</b>	1650.6	1334.5	1942.3	1489.5	2121.4	1497.5
<b>Wholesale &amp; retail trade, hotels and restaurants</b>	1836.2	1607.2	2006.3	1677.2	2078.7	1555.4
Wholesale and retail trade	1405.9	1254.2	1520.2	1285.0	1536.5	1174.7
Hotels	78.5	39.2	90.0	57.4	106.3	47.4
Restaurants	351.8	313.8	396.1	334.8	436.0	333.3
<b>Transport, storage and communications</b>	3954.9	3601.5	5245.4	4623.2	6131.0	5609.8
Transport and storage	2101.9	1570.6	2925.2	2123.8	3283.0	2349.9
Communications	1853.0	2030.9	2320.2	2499.4	2848.0	3259.9
<b>Finance, real estate and business services</b>	5574.0	5009.9	7548.9	6282.7	7514.7	5688.0
Financial institutions	3405.2	3037.6	5179.1	4378.0	4948.9	3783.6
Insurance	118.1	113.2	152.3	146.0	122.6	117.5
Real estate	1667.4	1517.2	1740.8	1355.7	1930.9	1395.2
Business services	383.3	341.9	476.7	403.0	512.3	391.7
<b>Community, social and personal services</b>	4887.0	4013.8	5532.8	4294.6	6325.8	4452.8
Public administration and defence	2474.6	1974.2	2753.2	2110.5	3096.9	2218.1
Sanitary and related services	121.8	97.3	131.3	96.1	160.2	109.4
Education	972.0	871.8	1114.7	928.7	1307.1	969.7
Health	491.7	328.2	571.8	344.9	688.3	363.8
Social security & welfare services	186.8	144.4	210.4	144.2	266.3	148.0
Recreational and cultural services	260.3	236.8	298.2	266.5	346.4	270.5
Personal and household services	379.8	361.1	453.2	403.7	460.6	373.3
<b>Sub-Total</b>	45555.9	29490.3	53661.6	31721.6	63249.5	34525.1
<b>less: Imputed bank &amp; Insurance service charges</b>	-	-	-	-	-	-
<b>All Producers</b>	45555.9	29490.3	53661.6	31721.6	63249.5	34525.1
<b>Import duties</b>	186.8	159.9	215.7	177.7	217.0	166.8
<b>GDP at purchaser's values</b>	45742.7	29650.2	53877.3	31899.3	63466.5	34691.9

\* Provisional

جدول رقم ( 2 )  
الإستهلاك الوسيط حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية والمثبتة  
للفترة من 2006 إلى 2011 ( مليون دك ) ( 100=2000 )

2009		2010		2011*		نوع النشاط الاقتصادي
Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant	
8084.7	3372.8	10250.1	3249.2	12739.8	3245.3	قطاع النفط و المنتجات النفطية
12176.9	9570.4	12986.1	9761.7	13612.7	9965.1	القطاعات غير النفطية
60.5	47.2	77.2	56.9	86.7	62.3	الزراعة وصيد البحر
57.2	44.9	72.7	54.0	81.6	58.9	الزراعة والثروة الحيوانية
3.3	2.3	4.5	2.9	5.1	3.4	صيد البحر
326.6	203.0	454.7	272.9	591.1	356.4	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
273.6	178.9	381.8	242.7	518.3	326.8	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
53.0	24.1	72.9	30.2	72.8	29.6	أنشطة الخدمات المتصلة باستخراج النفط الخام والغاز باستثناء خدمات المسح
9501.8	4593.4	12218.3	4856.5	14655.7	4823.4	الصناعات التحويلية
370.8	310.2	386.2	304.3	401.4	313.2	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات
14.6	10.4	13.9	9.8	14.9	10.5	صناعة المنسوجات
30.6	21.7	31.7	22.4	32.3	22.7	صناعة الملابس وتجهئة وصنع الفراء
2.0	0.9	1.8	0.8	2.0	0.9	دبغ وتجهئة الجلود وصناعة الحفائب والأحذية
10.4	8.5	10.6	7.4	10.5	6.9	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية والفلين عدا الأثاث
48.4	51.5	55.0	58.6	54.2	57.6	صناعة الورق ومنتجاته
68.8	54.1	66.8	49.2	60.1	42.2	الطباعة والنشر واستنساخ وسائط الاعلام المسجلة
7811.1	3193.9	9868.3	3006.5	12221.5	2918.5	صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
344.1	299.1	909.6	730.8	963.1	745.9	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية
77.4	64.7	87.3	68.7	89.6	69.9	صناعة منتجات المطاط واللدائن
244.7	225.2	240.2	206.9	237.4	202.9	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى ( خدمات تعدينية غير معدنية )
65.1	40.5	74.8	43.5	81.7	62.5	صناعة الفلزات الأساسية
165.3	118.2	169.9	122.5	171.9	130.4	صناعة منتجات المعادن المشكلة باستثناء الماكينات والمعدات
25.9	20.8	26.8	20.7	29.3	22.4	صناعة الآلات والمعدات غير المصنفة في مكان آخر
103.8	86.1	141.0	112.9	145.7	112.4	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في مكان آخر
15.9	13.3	35.3	27.8	37.3	29.1	صناعة الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية والساعات بأنواعها
4.5	3.8	5.4	4.2	5.0	3.9	صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
39.2	33.5	25.0	19.6	25.2	19.4	صناعة معدات النقل الأخرى
37.1	18.9	41.5	18.6	43.8	30.8	صناعة الأثاث والتنجيد وطلاء الاثاث
9.2	7.2	14.6	10.7	16.9	11.9	صناعة منتجات غير مصنفة في مكان آخر
12.9	10.9	12.6	10.6	11.9	9.4	إعادة الدوران أو إعادة التصنيع

Table No. (2 )

Intermediate consumption by kind of economic activity at  
current & constant prices, 2006- 2011 (KD Million) (2000=100)

Kind of economic activity	2006		2007		2008	
	Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant
<b>Oil and oil products sector</b>	<b>6816.0</b>	<b>2909.9</b>	<b>9184.6</b>	<b>2183.4</b>	<b>9154.9</b>	<b>3322.0</b>
<b>Non-oil sectors</b>	<b>8116.7</b>	<b>7172.3</b>	<b>10415.2</b>	<b>8808.5</b>	<b>12909.8</b>	<b>10051.6</b>
<b>Agriculture and fishing</b>	<b>49.0</b>	<b>42.7</b>	<b>48.3</b>	<b>40.4</b>	<b>64.9</b>	<b>50.8</b>
Agriculture and livestock	46.4	40.3	45.3	38.0	62.2	48.8
Fishing	2.6	2.4	3.0	2.4	2.7	2.0
<b>Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas</b>	<b>330.6</b>	<b>247.4</b>	<b>343.8</b>	<b>251.3</b>	<b>479.7</b>	<b>318.7</b>
Extraction of crude petroleum and natural gas	305.6	234.1	313.9	236.0	439.2	302.5
Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	25.0	13.3	29.9	15.3	40.5	16.2
<b>Manufacturing</b>	<b>7799.2</b>	<b>3843.9</b>	<b>10424.9</b>	<b>3305.5</b>	<b>10617.3</b>	<b>4579.2</b>
Manufacture of food products and beverages	214.8	196.9	254.9	225.1	303.4	245.3
Manufacture of textiles	12.1	9.6	12.0	9.1	14.3	10.1
Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	21.5	17.1	23.8	18.0	25.6	18.2
Tanning and dressing of leather, manufacture of luggage, hand bags, saddlery and harness	2.0	1.5	2.2	1.5	1.6	1.1
Manufacture of wood & of products of wood cork, except furniture manufacture of article of straw	7.7	7.3	11.7	10.3	11.6	9.7
Manufacture of paper and paper products	34.5	37.8	40.5	44.0	49.2	52.8
Publishing, printing and reproduction of recording media	50.1	43.4	51.6	43.2	73.0	54.1
Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	6510.4	2675.8	8870.7	1947.4	8715.7	3019.5
Manufacture of chemical and chemical products	258.5	248.0	327.8	310.6	340.8	302.4
Manufacture of rubber and plastic products	60.5	55.5	76.5	67.6	89.2	72.1
Manufacture of other non-metallic mineral products	191.0	174.3	212.9	182.8	270.2	248.4
Manufacture of basic metals	101.0	77.7	123.6	88.9	224.3	144.0
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	140.0	127.3	163.0	148.5	185.5	160.3
Manufacture of machinery and equipment	20.1	20.2	22.6	21.6	28.9	27.7
Manufacture of electric machinery and apparatus n.e.c.	69.5	68.2	100.4	91.6	125.0	105.3
Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	26.0	23.8	28.9	25.5	26.0	21.0
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	7.1	5.6	11.7	9.4	8.8	7.0
Manufacture of other transport equipment, ne.c.	30.3	23.9	24.1	19.4	48.6	38.7
Manufacture of furniture	28.1	17.5	39.2	17.8	44.7	16.3
Manufacturing, n.e.c.	9.2	7.9	18.4	15.5	15.0	11.1
Recycling	4.8	4.6	8.4	7.7	15.9	14.1

جدول رقم ( 2 )  
الإستهلاك الوسيط حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية والمثبتة  
للفترة من 2006 إلى 2011 ( مليون دك ) ( 100=2000 )

2009		2010		2011*		نوع النشاط الاقتصادي
Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant	
1837.9	1499.2	2067.5	1586.6	2176.6	1598.3	الكهرباء والغاز والمياه
1447.9	1195.1	1630.4	1263.5	1709.0	1262.7	الكهرباء والغاز
390.0	304.1	437.1	323.1	467.6	335.6	إنتاج وتوزيع المياه
1330.5	1043.9	1627.1	1232.9	1690.7	1281.0	الشييد والبناء
698.6	505.0	766.2	536.8	793.5	548.9	تجارة الجملة والتجزئة والفنادق والمطاعم
417.8	298.8	465.4	329.6	484.2	337.9	تجارة الجملة والتجزئة
40.3	17.5	39.6	13.0	40.7	17.2	الفنادق
240.5	188.7	261.2	194.2	268.6	193.8	المطاعم
3319.4	2707.0	2906.9	2278.5	3014.2	2297.4	النقل والتخزين والمواصلات
1832.6	1462.1	2005.9	1566.1	2066.1	1579.5	النقل والتخزين
1486.8	1244.9	901.0	712.4	948.1	717.9	الإتصالات
1551.4	1141.4	1585.4	1105.0	1679.1	1117.6	الخدمات المالية والعقارات وخدمات الأعمال
587.2	460.6	481.4	357.9	441.5	318.6	المؤسسات المالية
20.4	17.1	18.6	14.7	18.4	13.9	التأمين
771.2	542.3	873.1	589.1	998.5	643.0	العقارات
172.6	121.4	212.3	143.3	220.7	142.1	خدمات الأعمال
1634.9	1203.1	1532.9	1084.8	1664.9	1125.1	خدمات المجتمع والخدمات الإجتماعية والشخصية
1004.3	738.5	852.9	603.1	758.2	511.6	الإدارة العامة والدفاع
67.1	50.3	66.0	47.4	81.4	56.5	خدمات النظافة وما شابه
118.7	87.3	128.4	90.8	200.5	135.3	التعليم
245.8	180.7	275.4	194.8	368.8	248.9	الصحة
54.5	40.1	57.2	40.5	75.0	50.6	الخدمات الإجتماعية
114.4	84.1	122.5	86.6	149.8	101.1	الخدمات الترفيهية والثقافية
30.1	22.1	30.5	21.6	31.2	21.1	الخدمات الشخصية والمنزلية
20261.6	12943.2	23236.2	13010.9	26352.5	13210.4	المجموع - جزئي
1722.7	1266.7	1764.7	1248.0	1772.5	1196.0	الخدمات المصرفية والتأمينية المحسوبة
21984.3	14209.9	25000.9	14258.9	28125.0	14406.4	مجموع المنتجين
-	-	-	-	-	-	رسوم الواردات
21984.3	14209.9	25000.9	14258.9	28125.0	14406.4	الناتج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري

\* أوليه

**Table No. (2 )**  
**Intermediate consumption by kind of economic activity at**  
**current & constant prices, 2006- 2011 (KD Million) (2000=100)**

Kind of economic activity	2006		2007		2008	
	Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant
<b>Electricity, gas and water</b>	937.6	834.6	1264.9	1090.8	2182.7	1673.4
Electricity and gas	731.7	659.6	993.3	868.2	1725.7	1336.6
Water production and distribution	205.9	175.0	271.6	222.6	457.0	336.8
<b>Construction</b>	1116.7	947.6	1346.7	1087.8	1465.1	1073.2
<b>Wholesale &amp; retail trade, hotels and restaurants</b>	573.6	485.6	635.3	505.0	672.5	491.6
Wholesale and retail trade	349.4	304.4	389.3	306.1	392.9	286.0
Hotels	34.0	15.7	35.8	23.0	41.6	19.0
Restaurants	190.2	165.5	210.2	175.9	238.0	186.6
<b>Transport, storage and communications</b>	2018.3	1879.2	2850.9	2518.3	3507.7	2906.8
Transport and storage	1237.9	1157.0	1736.6	1527.3	2001.7	1630.1
Communications	780.4	722.2	1114.3	991.0	1506.0	1276.7
<b>Finance, real estate and business services</b>	796.1	631.9	1241.8	973.3	1491.1	1069.0
Financial institutions	238.3	207.3	615.2	515.1	647.5	507.8
Insurance	12.6	11.7	17.9	15.9	16.6	14.1
Real estate	427.1	323.5	464.0	337.1	662.7	438.4
Business services	118.1	89.4	144.7	105.2	164.3	108.7
<b>Community, social and personal services</b>	1311.6	1169.3	1443.2	1219.5	1583.7	1210.9
Public administration and defence	900.5	803.3	978.3	827.0	1032.4	789.3
Sanitary and related services	39.8	34.8	40.8	34.0	50.0	38.3
Education	81.5	72.7	93.9	79.4	107.6	82.3
Health	143.6	128.1	160.9	136.0	203.9	155.9
Social security & welfare services	38.8	34.6	45.6	38.5	49.6	38.0
Recreational and cultural services	81.0	72.2	95.7	80.9	108.9	83.2
Personal and household services	26.4	23.6	28.0	23.7	31.3	23.9
<b>Sub-Total</b>	14932.7	10082.2	19599.8	10991.9	22064.7	13373.6
<b>Imputed bank &amp; Insurance service charges</b>	1340.5	1195.8	1696.9	1434.4	1782.0	1362.4
<b>All Producers</b>	16273.2	11278.0	21296.7	12426.3	23846.7	14736.0
<b>Import duties</b>	-	-	-	-	-	-
<b>GDP at purchaser's values</b>	16273.2	11278.0	21296.7	12426.3	23846.7	14736.0

\* Provisional

جدول رقم ( 3 )  
الناتج المحلي الإجمالي حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية  
والمثبتة للفترة من 2006 إلى 2011 ( مليون دك ) ( 100=2000 )

2009		2010		2011*		نوع النشاط الاقتصادي
Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant	
15802.3	6973.5	19501.1	7010.1	28673.9	8002.6	قطاع النفط و المنتجات النفطية
16219.8	12685.3	16421.3	12187.4	17301.5	12291.8	القطاعات غير النفطية
80.0	52.2	80.0	62.2	85.5	66.6	الزراعة وصيد البحر
73.4	47.9	71.8	56.6	75.5	60.1	الزراعة والثروة الحيوانية
6.6	4.3	8.2	5.6	10.0	6.5	صيد البحر
15059.9	6267.3	18483.9	6347.8	27575.4	7360.6	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
14992.1	6240.6	18406.5	6320.2	27496.1	7332.8	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
67.8	26.7	77.4	27.6	79.3	27.8	أنشطة الخدمات المتصلة باستخراج النفط الخام والغاز باستثناء خدمات المسح
1561.9	1301.3	1933.1	1295.4	2058.7	1258.9	الصناعات التحويلية
109.0	42.6	126.4	58.2	129.8	45.2	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات
8.4	4.7	8.5	3.7	8.7	3.7	صناعة المنسوجات
45.4	32.1	49.3	32.0	50.7	33.3	صناعة الملابس وتهيئة وصنع الفراء
1.0	0.8	1.2	0.7	1.5	0.8	دبغ وتهيئة الجلود وصناعة الحفائب والأحذية
5.2	2.6	5.7	2.9	6.6	3.3	صناعة الخشب ومنتجات الخشبية والفلين عدا الأثاث
18.6	20.0	21.5	19.7	23.5	17.0	صناعة الورق ومنتجاته
44.6	40.0	42.7	38.4	43.4	39.0	الطباعة والنشر واستنساخ وسائط الاعلام المسجلة
810.2	732.9	1094.6	689.9	1177.8	669.8	صناعة فحم الكوك ومنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
187.7	153.0	202.0	164.8	217.8	186.1	صناعة المواد ومنتجات الكيماوية
34.7	27.1	34.0	29.4	34.7	21.6	صناعة منتجات المطاط واللدائن
109.7	20.2	112.2	15.9	117.6	10.1	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى ( خدمات تعدينية غير معدنية )
-26.3	-16.3	12.8	7.4	16.0	12.2	صناعة الفلزات الأساسية
63.3	108.8	65.2	98.4	68.4	94.1	صناعة منتجات المعادن المشكلة باستثناء الماكينات والمعدات
17.5	14.0	17.8	13.7	18.4	14.1	صناعة الآلات والمعدات غير المصنفة في مكان آخر
46.0	38.2	40.0	32.0	41.6	32.1	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في مكان آخر
29.1	22.9	34.3	25.1	34.5	25.1	صناعة الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية والساعات بأنواعها
2.3	3.3	2.1	3.5	2.7	4.1	صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
27.4	23.4	30.1	23.6	30.0	23.2	صناعة معدات النقل الأخرى
24.0	27.6	25.2	30.6	26.7	17.4	صناعة الأثاث والتنجيد وطلاء الأثاث
3.4	2.9	4.0	3.4	4.3	4.1	صناعة منتجات غير مصنفة في مكان آخر
0.7	0.5	3.5	2.1	4.0	2.6	إعادة الدوران أو إعادة التصنيع



Table No. (3 )

Gross domestic product by kind of economic activity at  
current & constant prices, 2006- 2011 (KD Million) (2000=100)

Kind of economic activity	2006		2007		2008	
	Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant
<b>Oil and oil products sector</b>	<b>17307.7</b>	<b>7886.2</b>	<b>17954.2</b>	<b>7518.9</b>	<b>24345.9</b>	<b>8007.1</b>
<b>Non-oil sectors</b>	<b>13315.5</b>	<b>11521.9</b>	<b>16107.6</b>	<b>13210.8</b>	<b>16838.9</b>	<b>13144.4</b>
<b>Agriculture and fishing</b>	<b>69.7</b>	<b>44.1</b>	<b>69.5</b>	<b>47.9</b>	<b>63.4</b>	<b>40.6</b>
Agriculture and livestock	62.4	38.4	61.0	44.6	58.5	37.3
Fishing	7.3	5.7	8.5	3.3	4.9	3.3
<b>Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas</b>	<b>16517.7</b>	<b>7287.7</b>	<b>17094.4</b>	<b>7089.0</b>	<b>23553.5</b>	<b>7333.8</b>
Extraction of crude petroleum and natural gas	16478.3	7272.2	17047.6	7072.0	23508.1	7314.2
Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	39.4	15.5	46.8	17.0	45.4	19.6
<b>Manufacturing</b>	<b>1614.6</b>	<b>1329.6</b>	<b>1803.1</b>	<b>1244.5</b>	<b>1753.5</b>	<b>1452.0</b>
Manufacture of food products and beverages	77.3	63.6	84.0	61.4	86.4	52.7
Manufacture of textiles	7.3	4.7	8.1	4.9	8.6	5.1
Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	40.4	34.6	42.0	34.7	41.9	31.3
Tanning and dressing of leather, manufacture of luggage, hand bags, saddlery and harness	0.7	0.4	0.8	0.3	0.9	0.4
Manufacture of wood & of products of wood cork, except furniture manufacture of article of straw	4.1	3.4	5.7	2.9	5.0	2.0
Manufacture of paper and paper products	11.7	18.7	14.7	22.8	15.7	24.0
Publishing, printing and reproduction of recording media	47.4	48.3	45.3	46.1	51.6	52.0
Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	829.4	614.0	906.6	446.9	837.8	692.9
Manufacture of chemical and chemical products	244.9	218.0	299.7	261.8	323.2	276.8
Manufacture of rubber and plastic products	29.9	29.3	30.7	22.5	33.7	29.9
Manufacture of other non-metallic mineral products	104.1	55.1	115.9	70.2	114.0	21.7
Manufacture of basic metals	22.0	16.9	25.8	18.6	5.7	3.6
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	65.6	88.2	69.9	91.1	70.6	99.8
Manufacture of machinery and equipment	20.2	20.3	21.1	20.3	18.9	18.1
Manufacture of electric machinery and apparatus n.e.c.	41.7	40.9	51.9	47.3	48.7	41.0
Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	22.3	23.9	24.9	24.4	29.4	26.8
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2.9	4.5	3.3	5.6	3.6	5.2
Manufacture of other transport equipment, ne.c.	17.8	14.0	22.5	18.0	28.4	22.6
Manufacture of furniture	20.2	25.2	21.3	35.2	22.0	38.6
Manufacturing, n.e.c.	3.5	4.6	5.1	6.3	4.6	5.8
Recycling	1.2	1.0	3.8	3.2	2.8	1.7

جدول رقم ( 3 )  
الناتج المحلي الإجمالي حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية  
والمثبتة للفترة من 2006 إلى 2011 ( مليون دك ) ( 2000=100 )

2009		2010		2011*		نوع النشاط الاقتصادي
Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant	
432.1	346.0	510.1	385.9	587.3	428.1	الكهرباء والغاز والمياه
198.3	163.7	246.5	191.1	313.9	231.9	الكهرباء والغاز
233.8	182.3	263.6	194.8	273.4	196.2	إنتاج وتوزيع المياه
583.0	390.5	730.3	391.9	774.5	399.0	الشييد والبناء
1413.4	1017.4	1545.9	1063.0	1623.1	1057.2	تجارة الجملة والتجزئة والفنادق والمطاعم
1154.0	856.9	1273.5	900.2	1335.1	889.7	تجارة الجملة والتجزئة
60.7	26.2	56.4	19.5	59.3	25.7	الفنادق
198.7	134.3	216.0	143.3	228.7	141.8	المطاعم
2741.3	3111.1	2405.6	2488.2	2539.3	2544.0	النقل والتخزين والمواصلات
1155.3	604.3	1176.5	580.6	1273.7	615.9	النقل والتخزين
1586.0	2506.8	1229.1	1907.6	1265.6	1928.1	الإتصالات
5058.7	3683.9	4649.5	3242.3	4444.3	3009.9	الخدمات المالية والعقارات وخدمات الأعمال
3350.6	2434.8	3002.7	2106.1	2770.9	1849.0	المؤسسات المالية
119.9	117.4	89.5	88.9	88.5	88.6	التأمين
1209.5	847.7	1155.8	756.5	1166.2	783.0	العقارات
378.7	284.0	401.5	290.8	418.7	289.3	خدمات الأعمال
5091.8	3489.1	5584.0	3920.8	6287.3	4170.1	خدمات المجتمع والخدمات الإجتماعية والشخصية
2203.0	1584.3	2461.0	1864.0	2853.3	2055.4	الإدارة العامة والدفاع
117.8	75.7	124.6	77.5	136.6	72.9	خدمات النظافة وما شابه
1281.9	955.1	1366.8	1045.4	1525.4	1131.6	التعليم
547.3	208.0	613.7	231.1	674.9	198.5	الصحة
232.3	113.1	250.3	119.5	274.3	117.5	الخدمات الإجتماعية
266.1	202.8	285.2	222.2	307.2	222.4	الخدمات الترفيهية والثقافية
443.4	350.1	482.4	361.1	515.6	371.8	الخدمات الشخصية والمنزلية
32022.1	19658.8	35922.4	19197.5	45975.4	20294.4	المجموع - جزئي
1722.7	1266.7	1764.7	1248.0	1772.5	1196.0	ناقصاً : الخدمات المصرفية و التأمينية المحتسبة
30299.4	18392.1	34157.7	17949.5	44202.9	19098.4	مجموع المنتجين
196.8	151.7	211.5	154.7	206.4	147.0	رسوم الواردات
30496.2	18543.8	34369.2	18104.2	44409.3	19245.4	الناتج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري

\* أوليه

Table No. (3 )

Gross domestic product by kind of economic activity at current & constant prices, 2006- 2011 (KD Million) (2000=100)

Kind of economic activity	2006		2007		2008	
	Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant
<b>Electricity, gas and water</b>	334.8	293.4	337.0	285.0	362.9	273.1
Electricity and gas	172.9	155.8	159.9	139.8	150.9	116.9
Water production and distribution	161.9	137.6	177.1	145.2	212.0	156.2
<b>Construction</b>	533.9	386.9	595.6	401.7	656.3	424.3
<b>Wholesale &amp; retail trade, hotels and restaurants</b>	1262.6	1121.6	1371.0	1172.2	1406.2	1063.8
Wholesale and retail trade	1056.5	949.8	1130.9	978.9	1143.6	888.7
Hotels	44.5	23.5	54.2	34.4	64.7	28.4
Restaurants	161.5	148.3	185.9	158.9	197.9	146.7
<b>Transport, storage and communications</b>	1936.6	1722.3	2394.5	2104.9	2623.3	2703.0
Transport and storage	864.0	413.6	1188.6	596.5	1281.3	719.8
Communications	1072.6	1308.7	1205.9	1508.4	1342.0	1983.2
<b>Finance, real estate and business services</b>	4777.9	4378.0	6307.1	5309.4	6023.6	4619.0
Financial institutions	3166.9	2830.3	4563.9	3862.9	4301.4	3275.8
Insurance	105.5	101.5	134.4	130.1	106.0	103.4
Real estate	1240.3	1193.7	1276.8	1018.6	1268.2	956.8
Business services	265.2	252.5	332.0	297.8	348.0	283.0
<b>Community, social and personal services</b>	3575.4	2844.5	4089.6	3075.1	4742.1	3241.9
Public administration and defence	1574.1	1170.9	1774.9	1283.5	2064.5	1428.8
Sanitary and related services	82.0	62.5	90.5	62.1	110.2	71.1
Education	890.5	799.1	1020.8	849.3	1199.5	887.4
Health	348.1	200.1	410.9	208.9	484.4	207.9
Social security & welfare services	148.0	109.8	164.8	105.7	216.7	110.0
Recreational and cultural services	179.3	164.6	202.5	185.6	237.5	187.3
Personal and household services	353.4	337.5	425.2	380.0	429.3	349.4
<b>Sub-Total</b>	30623.2	19408.1	34061.8	20729.7	41184.8	21151.5
<b>less: Imputed bank &amp; Insurance service charges</b>	1340.5	1195.8	1696.9	1434.4	1782.0	1362.4
<b>All Producers</b>	29282.7	18212.3	32364.9	19295.3	39402.8	19789.1
<b>Import duties</b>	186.8	159.9	215.7	177.7	217.0	166.8
<b>GDP at purchaser's values</b>	29469.5	18372.2	32580.6	19473.0	39619.8	19955.9

\* Provisional

جدول رقم (4)  
الناتج المحلي الاجمالي حسب نوع الانفاق بالاسعار الجارية و المثبتة  
للفترة من 2006 الى 2011 ( 2000=100 )  
( مليون د.ك )

2009		2010		2011*		نوع الانفاق
Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant	
5635.4	4421.0	5946.6	4420.6	6719.8	4849.6	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (أ)
10215.9	7514.1	9444.5	6681.2	10125.4	6834.9	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص (ب)
15851.3	11935.1	15391.1	11101.8	16845.2	11684.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي (أ) + (ب)
5478.9	4427.8	6964.1	5303.9	6921.1	5089.3	تكوين رأس المال الاجمالي
18125.0	9087.4	22055.0	9042.2	31578.0	10261.0	الصادرات من السلع و الخدمات
8959.0	6906.5	10041.0	7343.7	10935.0	7789.4	ناقصا : الواردات من السلع و الخدمات
30496.2	18543.8	34369.2	18104.2	44409.3	19245.4	الانفاق على اجمالي الناتج المحلي

\* اوليه

**Table No. (4)**  
**Gross domestic product by type of expenditure**  
**at current and constant prices , 2006-2011 (2000=100)**  
**( K.D million )**

Type of Expenditure	2006		2007		2008	
	Current	Constant	Current	Constant	Current	Constant
<b>General government final consumption expenditure (a)</b>	4094.5	3561.6	4563.1	3820.5	5307.8	4162.0
<b>Private final consumption expenditure (b)</b>	8419.4	7510.0	9917.6	8383.2	11148.1	8523.8
<b>Final consumption expenditure (a)+(b)</b>	12513.9	11071.6	14480.7	12203.7	16455.9	12685.8
<b>Cross capital formation<sup>1</sup></b>	4761.6	3878.9	6664.9	5380.1	6984.9	5459.5
<b>Export of goods and services</b>	19316.0	9517.4	20661.0	9493.2	26450.0	9703.0
<b>Less: Import of goods and services</b>	7122.0	6095.7	9226.0	7604.0	10271.0	7892.4
<b>Expenditure on gross domestic product</b>	29469.5	18372.2	32580.6	19473.0	39619.8	19955.9

*\* Provisional*

Table No. ( 5 )

Annual growth rates of GDP at constant prices by kind  
of economic activity during, 2006-2011 (2000=100)

جدول رقم ( 5 )  
معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة حسب نوع النشاط الاقتصادي  
للفترة من 2006-2011 (2000=100)

Year	2006	2007	2008	2009	2010	2011*	متوسط معدل النمو	السنة
Kind of economic activity							Growth rate average	نوع النشاط الاقتصادي
Oil and oil products sector	2.1%	-4.7%	6.5%	-12.9%	0.5%	14.2%	0.9%	قطاع النفط الخام و المنتجات النفطية
Non-oil sectors	15.8%	14.7%	-0.5%	-3.5%	-3.9%	0.9%	3.9%	القطاعات غير النفطية
GDP at producers' values	9.8%	6.8%	2.0%	-7.1%	-2.3%	5.7%	2.5%	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
Agriculture & fishing	-27.0%	8.6%	-15.2%	28.6%	19.2%	7.1%	3.5%	الزراعة و صيد البحر
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	1.8%	-2.7%	3.5%	-14.5%	1.3%	16.0%	0.9%	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	1.1%	-6.4%	16.7%	-10.4%	-0.5%	-2.8%	-0.4%	الصناعات التحويلية
Electricity, gas and water	-49.9%	-2.9%	-4.2%	26.7%	11.5%	10.9%	-1.3%	الكهرباء و الغاز و المياه
Construction	5.7%	3.8%	5.6%	-8.0%	0.4%	1.8%	1.6%	التشييد و البناء
Wholesale & retail trade, hotels & restaurants	6.1%	4.5%	-9.2%	-4.4%	4.5%	-0.5%	0.2%	تجارة الجملة و التجزئة و المطاعم و الفنادق
Transport, storage and communications	49.8%	22.2%	28.4%	15.1%	-20.0%	2.2%	16.3%	النقل و التخزين و المواصلات
Finance, insurance, real estate & business services	45.4%	21.3%	-13.0%	-20.2%	-12.0%	-7.2%	2.4%	الخدمات المالية و العقارات و خدمات الأعمال
Community, social & personal services	-4.1%	8.1%	5.4%	7.6%	12.4%	6.4%	6.0%	خدمات المجتمع و الخدمات الاجتماعية و الشخصية
Imputed bank & insurance service charges	75.3%	20.0%	-5.0%	-7.0%	-1.5%	-4.2%	12.9%	الخدمات المصرفية و التأمينية المحاسبية
Import duties	5.5%	11.1%	-6.1%	-9.1%	2.0%	-5.0%	-0.3%	رسوم الواردات
GDP at purchaser's values	7.2%	6.0%	2.5%	-7.1%	-2.4%	6.3%	2.1%	الناتج المحلي الاجمالي بسعر المشتري

\* Provisional

\* أولية

Table No ( 6 )

Annual growth rates of GDP at constant prices by type of expenditure during , 2006-2011 ( 2000=100 )

جدول رقم ( 6 )

معدلات نمو الناتج المحلي الاجمالي بالأسعار المثبتة حسب نوع الانفاق للفترة من 2006 الى 2011 ( 2000=100 )

Type of Expenditure	2006	2007	2008	2009	2010	2011*	متوسط معدل النمو Growth rate average	نوع الانفاق
General government final consumption expenditure (a)	13.8%	7.3%	8.9%	6.2%	0.0%	9.7%	7.7%	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (أ)
Private final consumption expenditure (b)	7.7%	11.6%	1.7%	-11.8%	-11.1%	2.3%	0.1%	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص (ب)
Final consumption expenditure (a)+(b)	9.6%	10.2%	4.0%	-5.9%	-7.0%	5.2%	2.7%	الانفاق الاستهلاكي النهائي (أ) + (ب)
Gross capital formation	16.5%	38.7%	1.5%	-18.9%	19.8%	-4.0%	8.9%	تكوين رأس المال الاجمالي
Exports of goods and services	7.7%	-0.3%	2.2%	-6.3%	-0.5%	13.5%	2.7%	الصادرات من السلع و الخدمات
Imports of goods and services	4.7%	24.7%	3.8%	-12.5%	6.3%	6.1%	5.5%	الواردات من السلع و الخدمات

\* Provisional

\* أوليه

Table No.(7)  
Annual growth rates of GDP at current & constant prices  
and constant prices of oil and non-oil sector during (2006-2011)  
( 2000=100)

جدول رقم (7)  
معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية و المثبتة  
للقطاعين النفطي وغير نفطي خلال الفترة من (2011-2006)  
(2000=100)

Sector		2006	2007	2008	2009	2010	2011*	Average	القطاع	
Oil	Current	31.1%	3.7%	35.6%	-35.1%	23.4%	47.0%	17.6%	جاري	نفطي **
	Constant	2.1%	-4.7%	6.5%	-12.9%	0.5%	14.2%	0.9%	مثبت	
Non-Oil	Current	18.2%	21.0%	4.5%	-3.7%	1.2%	5.4%	7.8%	جاري	غير نفطي
	Constant	15.8%	14.7%	-0.5%	-3.5%	-3.9%	0.9%	3.9%	مثبت	

\* Provisional

\* أولية

\*\* القطاع النفطي : يشمل على نشاطين هما النفط الخام و الغاز الطبيعي ونشاط المنتجات البترولية المكرره



Table No.(8)

Annual growth rates of GDP at current & constant prices  
, 2006-2011 ( 2000=100 )

جدول رقم (8)

معدلات النمو السنوي للنتاج المحلي الاجمالي بالأسعار الجارية و المثبتة  
للفترة من 2006 الى 2011 ( 2000=100 )

Statement	2006	2007	2008	2009	2010	2011*	Average	البيان
GDP at current prices	24.9%	10.6%	21.6%	-23.0%	12.7%	29.2%	12.7%	النتاج المحلي الاجمالي بالأسعار الجارية
GDP at constant prices	7.2%	6.0%	2.5%	-7.1%	-2.4%	6.3%	2.1%	النتاج المحلي الاجمالي بالأسعار المثبتة

\* Provisional

\* أوليه

Table No ( 9 )

Per capita GDP at constant prices  
during (2006-2011) (2000=100) K.D.

جدول رقم (9)

نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة  
للفترة ( 2011-2006 ) ( 2000=100 ) د.ك

Statement	2006	2007	2008	2009	2010	2011*	البيان
growth rates of per capita GDP at constant prices	5772.0	5727.4	5797.8	5321.0	5054.2	5298.8	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة
growth rates of per capita GDP at constant prices	0.7%	-0.8%	1.2%	-8.2%	-5.0%	4.8%	معدل النمو في نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة

\* Provisional

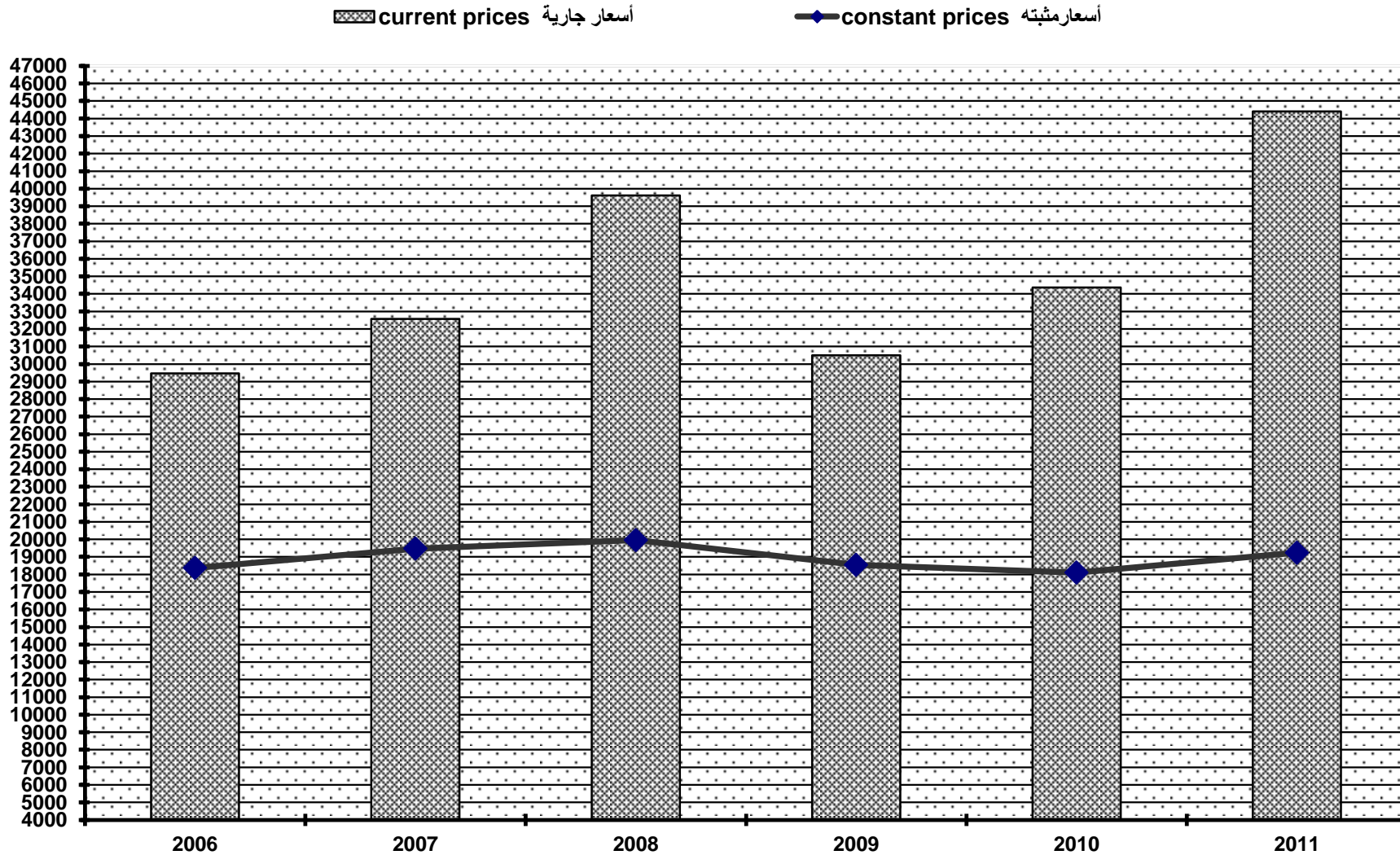
\* أولية

**العروض البيانية**

**CHARTS**

شكل رقم ( 1 )  
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية والمثبتة بالمليون دينار كويتي  
للفترة ( 2006 - 2011 ) و ( 2000 = 100 )

Chart no. 1  
GDP at Current & constant prices ( K.D Million ) during 2006 - 2011  
(2000=100 )



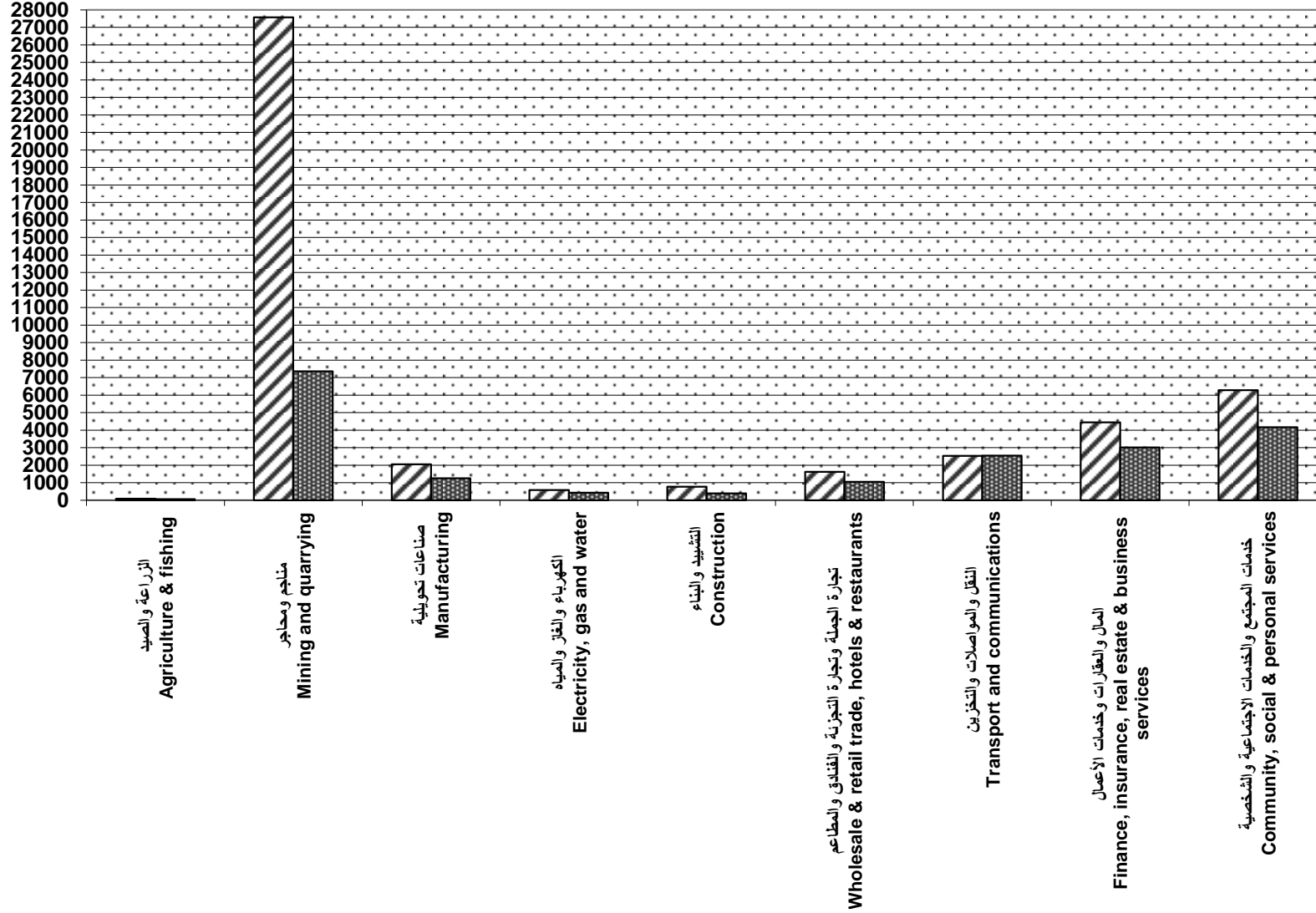
شكل رقم ( 2 )

الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية والمثبتة لعام 2011 حسب نوع النشاط الاقتصادي بالمليون دينار كويتي

Chart no. 2

GDP at Current & constant prices for the year 2011 ( K.D Million )

□ current prices بالأسعار الجارية ( 2000 = 100 )    ■ constant prices بالأسعار المثبتة

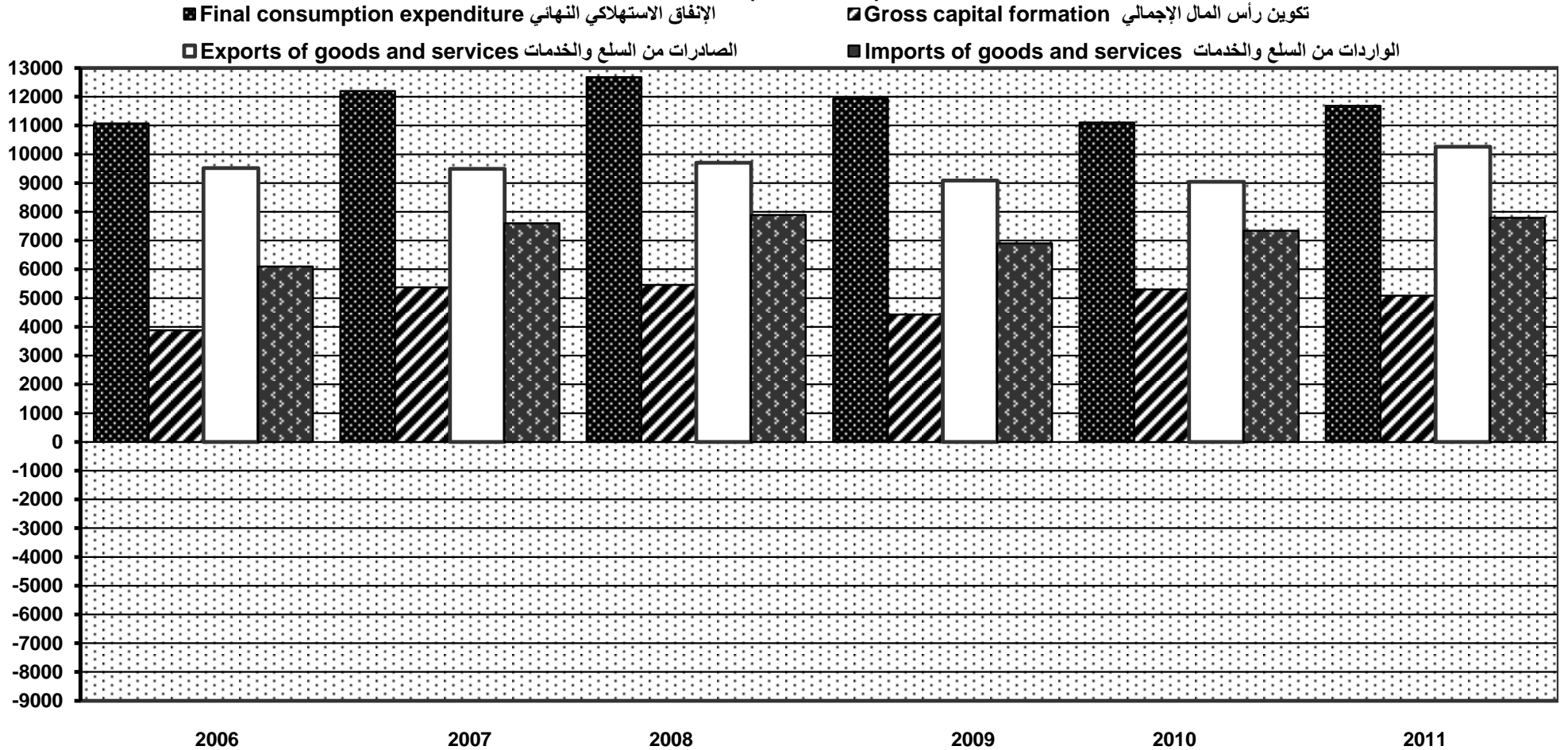


شكل رقم ( 3 )  
عناصر الانفاق للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة بالمليون دينار كويتي للفترة ( 2006 - 2011 )  
( 100 = 2000 )

Chart no.3

GDP components by type of expenditure at constant prices ( K.D. Million ) during ( 2006 - 2011 )

( 2000=100 )

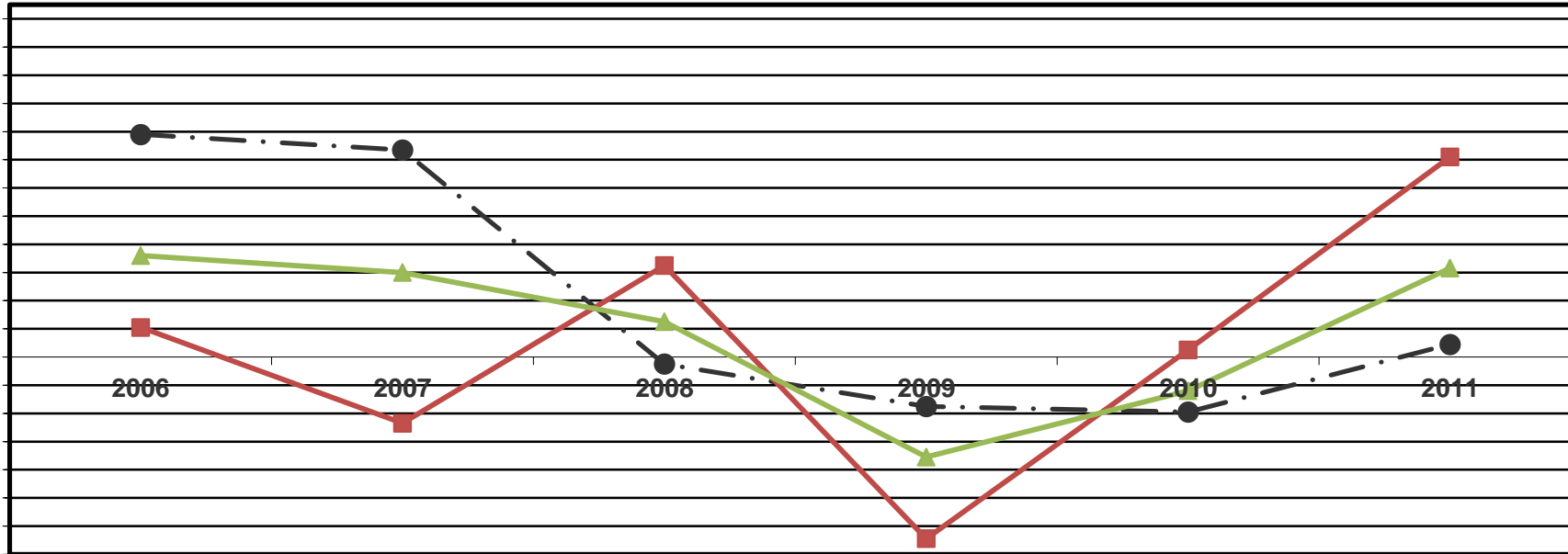


شكل رقم ( 4 )  
 معدلات النمو للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة بالقطاعين النفطي وغير النفطي  
 مقاسة من السنة السابقة - للفترة ( 2006 - 2011 ) %  
 ( 2000=100 )

Chart no.4

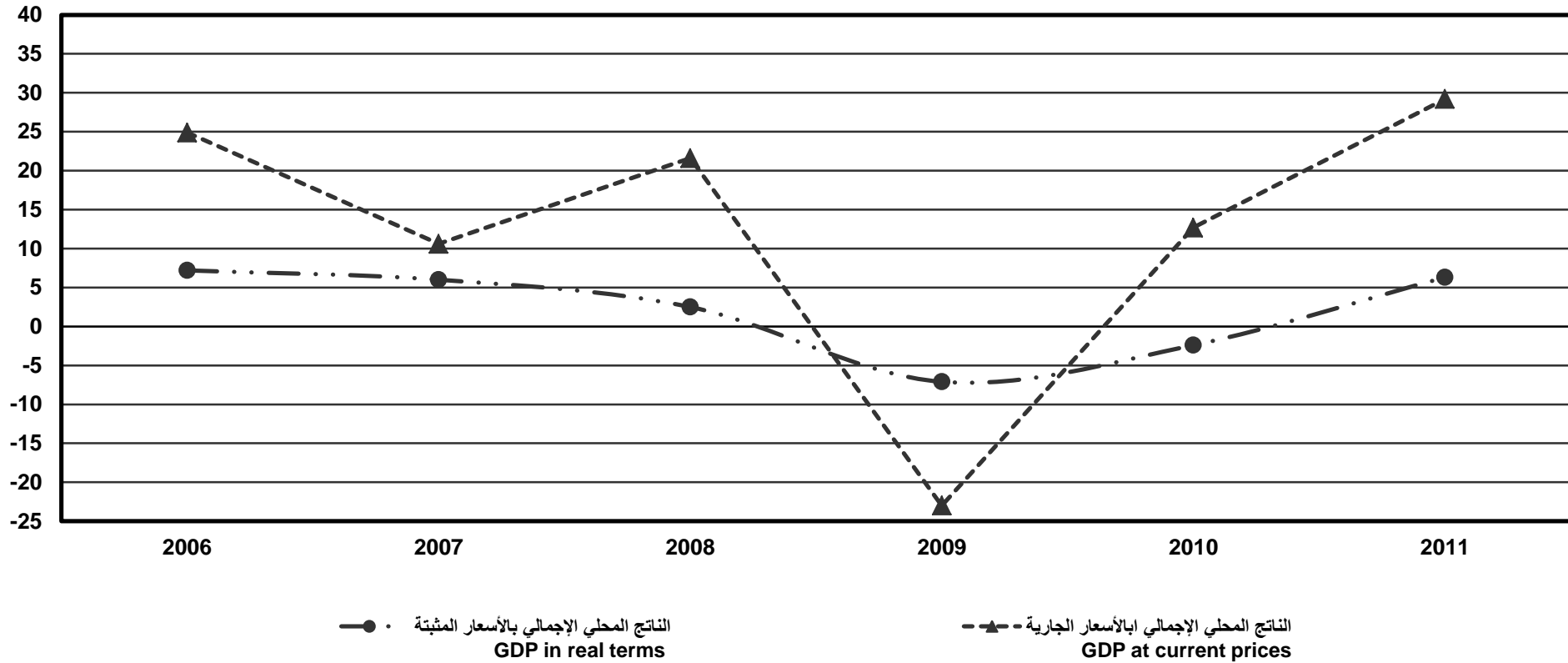
Annual growth rates of GDP at constant prices by oil & non-oil sectors  
 measured from previous year - during ( 2006 - 2011 ) %  
 ( 2000 = 100 )

● - Non-oil sector القطاع غير النفط  
 ■ crude oil and oil products sector قطاع النفط والمنتجات النفطية  
 ▲ GDP at purchaser's values الناتج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري



شكل رقم ( 5 )  
معدلات النمو للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية والمثبتة  
للفترة ( 2011 - 2006 ) %  
( 100=2000 )

Chart no.5  
Annual growth rates of GDP at current & constant prices  
( 2006-2011 ) %  
( 2000 = 100 )





شكل رقم ( 6 )  
نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار المثبتة بالدينار الكويتي  
للفترة ( 2006 - 2011 )

( 100=2000 )

Chart no.6

Per capita GDP at constant prices ( K.D. ) during ( 2006 - 2011 )

( 2000 = 100 )

